OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2021 Rhif (Cy.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Traffordd yr M48 (Cyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse), Cas-gwent, Sir Fynwy) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2021

Gwnaed	*4 Tachwedd 2021*
Yn dod i rym	*11 Tachwedd 2021*

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darnau perthnasol o draffordd yr M48, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarnau penodedig o'r draffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984**(1)**, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi a chychwyn a Dehongli

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Traffordd yr M48 (Cyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse), Cas-gwent, Sir Fynwy) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2021 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 11 Tachwedd 2021.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26), ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2021 No. (W.)

ROAD TRAFFIC, WALES

The M48 Motorway (Junction 2 (Newhouse Interchange), Chepstow, Monmouthshire) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2021

Made	*4 November 2021*
Coming into force	*11 November 2021*

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant lengths of the M48 motorway, are satisfied that traffic on specified lengths of the motorway should be prohibited because of works proposed on or near the road.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984**(1)**, make this Order.

Title and commencement

1. The title of this Order is the M48 Motorway (Junction 2 (Newhouse Interchange), Chepstow, Monmouthshire) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2021 and this Order comes into force on 11 November 2021.

Interpretation

2. In this Order—

(1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006(c. 32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cerbyd esempt” (“*exempted vehicle*”) yw unrhyw gerbyd sy’n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys neu mewn cysylltiad â’r gwaith sy’n arwain at y Gorchymyn hwn;

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw cyfnodau ysbeidiol sy’n dechrau am 19:00 o’r gloch ar 11 Tachwedd 2021 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro ar gyfer pob cyfnod o’r gwaith eu symud ymaith;

ystyr “y draffordd” (“*the motorway*”) yw Traffordd yr M48 Llundain i Abergwaun.

Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, ar y darnau o’r draffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

Cymhwyso

4. Nid yw’r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para’r Gorchymyn hwn

5. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 4 Tachwedd 2021

Nicci Hunter
Arweinydd Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

YR ATODLEN
Gwahardd Cerbydau Dros Dro

1. Y darn o gerbytffordd tua’r gorllewin yr M48 sy’n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua’r gorllewin wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse) hyd at drwyniad ffisegol y ffordd ymuno tua’r gorllewin wrth y Gyffordd honno.

2. Y darn o gerbytffordd tua’r dwyrain yr M48 sy’n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua’r dwyrain

“exempted vehicle” (“*cerbyd esempt*”) means any vehicle being used by the emergency services or in connection with the works giving rise to this Order;

“the motorway” (*“y draffordd”)* means the M48 London to Fishguard Motorway;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means intermittent periods commencing at 19:00 hours on 11 November 2021 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are removed.

Prohibition

3. No person may, during the works period, drive any vehicle, other than an exempted vehicle, on the lengths of the motorway specified in the Schedule to this Order.

Application

4. The prohibition in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

5. The maximum duration for this Order is 18 months.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated 4 November 2021

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government

SCHEDULE
Temporary Prohibition of Vehicles

1. The length of the M48 westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange) to the physical nosing of the westbound entry slip road at that Junction.

2. The length of the M48 eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange) to the physical nosing of the eastbound entry slip road at that Junction.

wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse) hyd at drwyniad ffisegol y ffordd ymuno tua’r dwyrain wrth y Gyffordd honno.

3. Y darn cyfan o ffordd ymadael tua’r gorllewin yr M48 wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse).

4. Y darn cyfan o ffordd ymuno tua’r gorllewin yr M48 wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse).

5. Y darn cyfan o ffordd ymadael tua’r dwyrain yr M48 wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse).

6. Y darn cyfan o ffordd ymuno tua’r dwyrain yr M48 wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse).

7. Y darn o gerbytffordd tua’r dwyrain yr M48 sy’n ymestyn o’r ffordd ymuno tua’r dwyrain wrth Gyffordd 2 (Cyfnewidfa Newhouse), a chan gynnwys y ffordd ymuno honno, hyd at bwynt 47 o fetrau i’r gorllewin o’r cymal mecanyddol ym mhen gorllewinol Pont Hafren yr M48.

3. The entire length of the M48 westbound exit slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange).

4. The entire length of the M48 westbound entry slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange).

5. The entire length of the M48 eastbound exit slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange).

6. The entire length of the M48 eastbound entry slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange).

7. The length of the M48 eastbound carriageway that extends from and including the eastbound entry slip road at Junction 2 (Newhouse Interchange) to a point 47 metres west of the mechanical joint located at the western end of the M48 Severn Bridge.